

聂绀弩旧体诗全编

注解集评





聂绀弩旧体诗全编  
注解集评

下

侯井天句解  
详注集评

山西出版集团  
山西人民出版社

---

## 图书在版编目 (CIP) 数据

聂绀弩旧体诗全编注解集评 (全三册) / 侯井天句解 详注 集评; —太原:  
山西人民出版社, 2009. 11

ISBN 978-7-203-06633-0

I. 聂… II. 侯… III. 聂绀弩 (1903—1986) —诗歌—文学评论  
IV. I207. 22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 192797 号

---

## 聂绀弩旧体诗全编注解集评 (全三册)

---

著 者: 侯井天

责任编辑: 阎卫斌 郝文霞

复 审: 张文颖

终 审: 杜厚勤

装帧设计: 思想工社

---

出 版 者: 山西出版集团·山西人民出版社

地 址: 太原市建设南路 21 号

邮 编: 030012

发行营销: 0351—4922220 4955996 4956039

0351—4922127 (传真) 4956038 (邮购)

E—mail: sxskcb@163.com 发行部

sxskcb@126.com 总编室

网 址: www.sxskcb.com

---

经 销 者: 山西出版集团·山西人民出版社

承 印 者: 北京通州兴龙印刷厂

---

开 本: 700 mm×1000 mm 1/16

印 张: 66

字 数: 1000 千字

印 数: 1—5000 册

版 次: 2009 年 11 月 第 1 版

印 次: 2009 年 11 月 第 1 次印刷

---

书 号: ISBN 978-7-203-06633-0

定 价: 98.00 元 (全三册)

---

如有印装质量问题请与本社联系调换

## 下册目录

狱中又赠李四	693	为方瑞公题《白骨精》	733
采桑子·读《资本论》第四卷后 赠小李	694	浩子曼意结缡	735
临别赠小李	695	赠丹丹	736
唐天然索句	696	丹丹小女追索嫁妆，书此呵之	737
天然以函索诗，即以函为句答之	697	赠海果（二首）	738
有寄四首	698	题开涛画竹	740
赠秦似	704	若虹以两“百字令”见怀，谓在 干校梦见我在北大荒劳动并 同听吾乡渔鼓筒，率酬一律	741
赠送朱静芳大姐	704	淦智老人九十七	742
为静芳大姐题其尊人所画玄武湖图	707	和何满子卢鸿基	743
题三峡图	708	萧军创作五十年纪念会因病未赴 补奉一诗	744
朱凤二友吉席	710	赠胡绳	748
赠朱老	711	题徐冬冬自画像《寄人篱下》	749
年初以梅花二字奉朱蕴老	712		
朱蕴老九十	713		
朱蕴老故里之行	714		
谢伯恒兄题《北荒草》	715		
有答（三首）	716		
三绝寄出后又得一首录奉鲁白诗师	717		
岁尾年头有以诗见惠者赋谢	718		
有酬	719		
答白凤步见赠韵二首	721		
谢辛之先生揭裱王帖	722		
口占谢雨田画师画盘	723		
代答（三首）（之二、三）	724		
台书鲁迅诗卷题跋	726		
重禹六十（之二、三）	726		
赠李慎之	731		
赠京中慎之	732		
		南山草拾遗	
		《马山集》序诗	753
		自咏答与可与可赠诗有谀泛处， 自咏答之。	755
		杂诗（四首）	756
		冬末	758
		自嘲	760
		杯底	761
		咏珠穆朗玛	763
		金台四首	764
		雨中瞻屈原像	767
		屈原像下（像在东湖行吟阁前）	768
		九女墩	769

鲁肃墓	770	《水浒传》人物五题(之一)鲁智深	816
鹦鹉洲	771	鲁智深	816
过严子陵滩	773	鲁智深	817
江桥凭栏(二首)	773	真服先生勇	818
九日江桥揽胜	775	咏猫头鹰	818
作武汉大桥卅余首，描桥者均不 佳，有关杂诗反较可，录十 二首(其中三首)	776	除夜题所作二首(之一)	820
武汉大桥十六首(其中六首)	779	七十二首(之二)	821
九日(辘轳体五首)	783	无题	822
即事同王向	787	无题	823
遇溥仪	787	自遣用家天见赠韵	824
赠溥仪	791	岁首自嘲(就以前赠人诗改作) (五首)	825
秋唱(二首)之二	791	七绝(二首)	830
诗人类吊屈原题黄永玉画《天问 篇》	792	端午节应《团结报》之请作	831
端午节陶然亭诗会因病未赴率成 一律	795	八十自寿书赠圆彻二首(之二)	832
同剑文觅曹雪芹墓不得	796	八十虚度(之二)	833
题雪芹著书图	798	自寿新增一章	833
渔民新村(二首)	799		
临潼古迹，次壁间郭沫若韵	799		
在西安时曾往碑林买圣教序拓本， 心有所卜，得诗一首	802		
《林海雪原》	803		
《青春之歌》	804		
《创业史》	805		
梁生宝(《创业史》)	807		
题李六如《六十年的变迁》	807		
赵朴斋(《海上花》)	808		
题《聊斋志异》	810		
贾宝玉	810		
薛宝钗	811		
林黛玉	813		
红楼人物八咏(之一、六)	813		
		鲁迅先生忌日以野草中语意为诗，	

#### 第四草拾遗

挽刘芃如兄	837
挽高树颐(二首)	838
吊若海	840
挽雪峰五首(之一、二)	841
雪峰十年忌(二首)	842
满成老友六周年祭读凤兮大姐悼 亡作后作	845
挽阿英前辈	847
挽云彬	848
王莹遗著《宝姑》问世	849
悼胡风	850
吊冯伯恒	854
萧红墓上六首(之三、六)	856
萧红墓上四首(之四)	858
访丘东平烈士故居(又六首)	859

得九首（之三、六、七）	862	残篇（7章）	870
记梦（用“惯于长夜”韵）	865	赠吴双双作画	874
		我辈来到北大荒	876
<b>集句、残篇、断句</b>		友谊篇	878
集句（1首）	869	断句（17则）	878

聂绀弩旧体诗全编集评补编	883	
<b>代跋一 绅弩“诗案”的侦破</b>		
——侯井天注《聂绀弩旧体诗全编注解集评》	舒 芜	931
代跋二 九年辛苦出奇书	罗 孚	935
代跋三 侯井天和《聂绀弩旧体诗全编注解集评》	姚锡佩	939
代跋四 敢当诗史聂绀弩		
——读侯井天《聂绀弩旧体诗全编注解集评》	王存诚	945
代跋五 侯井天和他的《聂绀弩旧体诗全编注解集评》	何永沂	953
后 记 注聂心路 侯井天		965

## 附录

读者通信	983
读者赠诗	1013
聂绀弩旧体诗研究资料索引	1021

## 獄中又贈李四<sup>①</sup>

此地山高廟也多，與君隨喜復觀摩。<sup>②</sup>  
 紫竹林中点滴翠，白蓮花下一群鵝。<sup>③</sup>  
 君在上方催鳥叫，我搜下里向天歌。<sup>④</sup>  
 登山涉水吾衰久，幸賴相將上下坡。<sup>⑤</sup>

①在監獄又贈李世強（李四）。此首見于羅孚編《聂紺弩詩全編》，有箋：“此詩作于稷山看守所。”

②這（此）地方山高窑洞（廟）也多，我和（與）你（君）像佛家所说的“隨喜”一样，随意地結成喜善之緣，与牢獄結了緣，然后增長“觀察妄惑的智力”，学会入定的法門，互相學習（觀摩）。

山西臨汾第三監獄教育科李春華，1988年5月11日給侯井天的信中說：“稷山縣南（即汾河西向南岸）與萬榮縣為鄰，萬榮有稷王山，但它不過是高高的土堆而已——高土丘，與真山比之，可謂小巫了。”同上20日信中說：“據新鋒的同志講，縣看守所設在縣城之西，高土崖上，不叫什麼‘山’。”

【廟】 聂紺弩《船屋》小記：“晉南監號均作窑洞形。”據此推想，詩中之“廟”即“監號”——窑洞。

【隨喜】 佛家以行善布施可生欢喜心，隨人為善稱為隨喜。後來謂游览佛寺瞻拜佛像，意生欢喜亦曰隨喜。

【觀】 佛教語，智的別名。指觀察妄惑的智力。《大乘義章二》：粗思曰覺，細思名觀。又是修定的法門。

③紫竹林里（中）滿布着零星、微小（点滴）的翠綠色（翠），白色蓮花下面的水面上，游動着一群鵝。

李世強1987年10月9日在北京崔宗漢家當面對侯井天說，我贈聂老的詩中有“紫竹林中成一醉”，意思是說出獄後到北京市珠市口一家名叫“紫竹林”的湖南飯館去喝一場，聂老詩意本此。

【紫竹】 亦稱“黑竹”。

【白蓮】 开白花的蓮。蓮即荷、芙蕖。

劉友竹《聂紺弩詩注釋補正》：“視監號為禪林，稱坐牢為隨喜。囹圄之中，涉筆成趣，此非寄沉痛於悠闲之謂乎？”“翠，翡翠，鳥名。……故‘翠’與‘鵝’相對。‘点滴’，連綿詞，‘一群’，由兩個數詞組合，亦可視為連綿詞，故可相對。”“‘紫竹林’、‘白蓮花’皆非獄中實景，乃因‘廟’而聯想及之。”“‘紫竹林’觀音菩薩在南海落伽山的禪院。……‘白蓮花’乃佛教聖物”。（見《當代诗词》1994年總第30期）

④你（君）在上面（方）催促鳥叫喚，我搜腸刮肚地寫不高雅的（下里）詩，向天歌唱。

【下里】 见《南山草·八十》注⑦。

唐/骆宾王《咏鹅》：“鹅，鹅，鹅，曲颈向天歌。”

⑤上（登）山和趟水（涉）时，因我久已年老体弱（吾衰久），我幸亏依靠（赖）你搀扶着（相将）上坡下坡。

《论语·述而》：“甚矣，吾衰也久矣，吾不复梦见周公矣。”

另稿：李世强《穷途罪室，童叟无欺》文中所引，第2句“复”做“后”，王存诚《聂绀弩旧体诗全编》考正：“‘后’字疑为‘复’字之误，繁体行书二者极易混淆。‘后’字置此，文理欠佳。”

## 采桑子·读《资本论》第四卷后赠小李<sup>①</sup>

曹公大句矜乌鹊，输了甲兵，赢了歌行。<sup>②</sup>子咏星稀我月明。<sup>③</sup>周郎神火船江昼，何处后生，胜过先生。<sup>④</sup>  
竟遣东风嫁战争。<sup>⑤</sup>

①采桑子，词牌名。又名《丑奴儿令》、《罗敷媚歌》、《丑奴儿》、《罗敷媚》。唐教坊曲，有《杨下采桑》，故名，双调，分四十四字、四十八字、五十四字三式。读罢马克思的《资本论》第四卷即《剩余价值理论》以后赠李世强（小李）。此首见于罗孚编《聂绀弩诗全编》，有笺：“此词作于1974年。”

李世强《途穷罪室，童叟无欺》：“记得在学《资本论》第三卷关于‘级差地租的几种形式’时老聂感到很费解，尤其是对其中的一些计算公式看得很吃力。我就用自己学过的一点数学知识给他讲解。弄懂以后，老聂高兴极了，很快就写了一首词送给我，咏叹：‘曹公大句矜乌鹊，……’（李引全词，此略）”

李世强1987年7月29日给侯井天的信中说：“词写于1974年夏。那时正值聂伯伯被判无期徒刑（4月底或5月初的样子），恰在此时，接到家中寄来的马恩全集第26卷即《资本论》第四卷。聂伯伯仍坦然潜心学习，他看了一遍后，记下了十几个问题并4卷一起交给我，让我先看并解答他的问题。此词即我解答了他提出的全部问题后所赠。”

聂绀弩《怀监狱》：“在监狱碰到过两个青工异人，一个是……李四，是在稷山碰见的……那时不过廿三、四岁，看《资本论》比我快，比我理解得多。看《自然辩证法》理解得更多。”（见《聂绀弩全集》第9卷314页）

②曹操（曹公）自尊自大（矜），写出有名的诗句（大句）：“月明星稀，乌鹊南飞，绕树三匝，何枝可依。”他以此句自傲，在赤壁之战中，损兵折将，打了败仗（输了甲兵），却赢得了世人对这首杰作《短歌行》的赞赏（歌行。行，读xíng）。

③你（子。指小李）用诗歌来叙述（咏）你的天上星稀少，我用诗歌来叙述我的天上的月亮明亮（我月明）。

【歌行】 旧诗的一种体裁，歌为总名，铺张本事而歌称行。汉代人或称歌或称行，唐代人因之，也通称歌行。

**【星稀……月明】** 《文选六臣注》张铣：“比喻大贤出而小人削，忠信之士游行，当择其栖托之便矣。”

王存诚 1994 年 7 月 22 日给侯井天的信中说：“‘采桑子’这首词的理解须结合题目及注解中提供的本事材料。上阙以曹公自喻，下阙以周郎喻小李。慨叹自己‘输了甲兵，赢了歌行’，即做诗比小李强，而读《资本论》则输于小李。小李竟以后生胜过先生，能遣东风嫁战争，诵星稀而使我月明，指的即是能借用自然科学知识来读马列著作。”

④三国时候，东吴前部大都督周瑜（周郎），一把神奇的大火，烧了曹操连营停泊在长江水面的战船，“火逐风飞，一派通红，漫天彻地”，照得黑夜如同白天（神火船江昼），哪里（何处）来的青年人（后生），强过了老年人（先生）。

**【周郎】** 见《南山草·桥夜想起赤壁》注③。

**【神火船江昼】** 故事见元末明初罗贯中《三国演义》第四十九回。

**【后生】** 曹操 155 年生，而对方孙刘联军的周瑜 175 年生，诸葛亮 181 年生，都比曹操小，结果后生胜过了先生。而李世强则比聂绀弩晚生 45 年。

⑤在曹操这个“先生”面前，周瑜、诸葛亮两个“后生”，居然（竟）能够驱遣（遣）东风为战争服务，好像这东风嫁给了战争，一切听战争的话一样。（据舒芜读诗笔记）

**【东风嫁战争】** 故事见《三国演义》第四十九回：周瑜希望有东风来实现他火攻曹军之计，诸葛亮借三日三夜东南大风，帮助周瑜火烧战船。

宋/张先《一丛花》：“沉恨细思，不如桃杏，犹解嫁东风。”

方印中：“全首词以‘曹公’、‘先生’比诗人自己（‘我’），以‘周郎’、‘后生’比李世强（‘子’），以赤壁之战周郎（‘后生’）胜了曹操（‘先生’），比喻在学《资本论》过程中李世强胜过自己。……而只就写赤壁之战而言，‘输了甲兵，赢了歌行’，‘竟遣东风嫁战争’等语，在前人连篇累牍关于赤壁之战的诗文中，也独具特色，无可代替的。”

另稿：朱正存作者手迹，题为《采桑子（赠李四）》，第 4 句“子咏”作“你诵”，第 6 句“何处”作“好个”，第 7 句“胜”作“强”。

## 临别赠小李<sup>①</sup>

难事逢轻当为重，霉时计短不如长。<sup>②</sup>

勘破浮云未了事，何须夜赶嫁衣裳。<sup>③</sup>

①靠近（临）分别的时候赠给李世强（小李）。此首见罗孚编《聂绀弩诗全编》。

②不容易（难）办的事，碰到（逢）比较分量小、程度浅（轻）的，应当当作（为）分量不小、程度不浅（重）的来对待，倒霉的时候，自己计算摆脱倒霉的时间时，短了不如长了好。

③看（勘）穿（破）那些像飘游在空中的云彩（浮云）样的、对那些还没有（未）了结的事，为什么还要（何须）连夜赶时间，忙乎着给别人做出嫁的衣裳。

【浮云】 《论语·述而》：“不义而富且贵，于我如浮云。”

唐/杜甫《可叹》诗：“天上浮云似白衣，斯须变幻如苍狗。”

【嫁衣裳】 唐/秦韬玉《贫女》：“苦恨年年压金线，为他人作嫁衣裳。”

李世强 1987 年 7 月 29 日给侯井天的信中说：“此诗写于 1974 年底分手前一个星期左右。北京方面驳回了聂伯伯的上诉，维持原判，所以聂伯伯意识到要被送服刑去了。那几天他情绪很激动，两眼老是红红的。……直到分手那天，他直直地看了我好久才伸手递给我一个纸团，然后叮嘱说，我走了，你自己学吧，以后把心得写给我，我还会向你提问题的。”

寓真《聂绀弩刑事档案》：“（寓真引聂诗全首，此略。）这是何等疏放的胸襟！他认为把倒霉的时间估计长了好，所以判了无期徒刑，仍然那样豁达。”

另稿：李世强《途穷罪室，童叟无欺》引文，第 2 句“计”为“斗”，应系误录。

## 唐天然索句<sup>①</sup>

何处山多庙也多，与君随喜又观摩。<sup>②</sup>

桃花三颗翻山了，古刹千山抢水么？<sup>③</sup>

君在上方催鸟叫，我将下里向天歌。<sup>④</sup>

做诗不出羊心懒，东坡劳赶到西坡。<sup>⑤</sup>

①此首见于作者手迹，上多涂改，似是未定稿。

参阅《拾遗草·狱中又赠小李》。

【唐天然】 据《狱中又赠小李》一诗推想，唐自然是聂绀弩在山西稷山看守所时的“狱友”。侯井天函询“小李”——李世强：有唐天然其人同狱否？你与聂绀弩曾“推水车”（聂诗《推水同李四》）聂是否曾被派“放羊”？李未复。

②与《狱中又赠小李》一、二句同，仅“此”、“何”二字不同；“复”、“又”二字不同。

③三颗桃花被风从山这边刮到山那边去了，古老的佛教的寺庙（古刹），在千山万壑中，那么多和尚有水、抢水吃吗？

作者自注：①幼唱打铁歌：“打铁三，三颗桃花翻过山。”②曾从《水浒》五台山想到俚谚：“三个和尚没水吃”，曾为担心。

京山县史志办应侯井天之请，2003 年 4 月 6 日邮来从《京山民歌》集找到的《击掌谣》（即聂谓之《打铁歌》），全录如下：“一摸光，二摸财，三摸四摸打起来。张打铁，李打铁，打把剪子送姐姐。姐姐留我半个月，我要回家学打

铁。打铁一，一只羊毛扎管笔；打铁二，二郎庙里吹笛儿；打铁三，三枝桃花飞过山；打铁四，四个铜钱四个字；打铁五，插秧田里唱花鼓；打铁六，六盘果子六盘肉；打铁七，七个老爷要肉吃；打铁八，八个和尚无头发；打铁九，九个尼姑一路走；打铁十，十字街上下象棋。你下车，我下马，把强盗拉出来剐，倒一剐，顺一剐，一剐剐个癞蛤蟆。”

聂绀弩《故乡·故乡的语言·儿歌之类》：“打铁歌似乎到处都有，两人对坐，拍手抵掌，谓之打铁，打铁时唱：（聂从‘张打铁，李打铁’，引到‘三颗桃花飞过山’。……）”“‘三颗桃花飞过山’，这句话诗情画意奇想冶于一炉。我深爱之。以下略。我尝得句：‘隔山讨火自焚身’，自谓与我性格颇合，有人讥为滥用《金瓶梅》入诗，亦不悔也。桃花都可以飞过山，隔山讨火何足奇？”（见《聂绀弩全集》第4卷476页）

《冷眼观》一六回：“万一人多嘴杂，弄成一名和尚挑水吃，两名和尚抬水吃，三名和尚倒反没得水吃的局面。”鲁迅（1934年8月13日）致曹聚仁：“编辑要独裁，‘一个和尚挑水吃，两个和尚抬水吃，三个和尚无水吃’，是中国人的老病。”

④五、六句与《狱中又赠小李》同，仅“搜”、“将”二字不同。

⑤你向我索诗，我一时做不出来，心里连放羊的事也懒怠了（羊心懒），从东山坡赶羊到西山坡，很累（劳赶）。

## 天然以函索诗，即以函为句答之<sup>①</sup>

挑灯夜读散宜生，愈读愈思愈有情。<sup>②</sup>

如肯一诗来赠我，春光冉冉万山青。<sup>③</sup>

①天然用写信的方式（以函），向我要（索）诗，我就用他信上话作为诗回答他（答之）。此首见于“中国现代文学馆”存作者手迹。

②夜里在灯下（挑灯）。——本来是挑起油灯的灯芯，使灯光加亮）读《散宜生诗》，越读越要动脑筋想（思），越想越觉得有情趣、格调高、感情深（愈有情）。

③假设你同意（如肯）写一首来赠给我，在我心里，那简直像春天的光景（春光），万山青翠，草木枝叶轻柔（冉冉）。

王存诚1998年11月2日给侯井天的信中说：“实际上从题目可见，是借索诗来函之意作的诗，故语气是对方的，但诗却是聂本人作的。”

罗孚：“如此合作，别开生面。”

## 有寄四首<sup>①</sup>

一

双栖廿载寂无哗，张一吾儿又小丫。<sup>②</sup>  
何处鹑衣鮖背客，夜深袱被人人家。<sup>③</sup>

二

岂不怀归不许归，十年鸡黍哪曾窥。<sup>④</sup>  
巴山夜雨皆陈套，手提乾坤入酒杯。<sup>⑤</sup>

三

归从地狱无前路，想上天堂少后门。<sup>⑥</sup>  
何似并门吴季宅，一团活火共奇温。<sup>⑦</sup>

四

江河湖海易相忘，为我诗呵漆叟庄。<sup>⑧</sup>  
何不驱鱼盈涸辙，使之君我共情长。<sup>⑨</sup>

①有所邮寄（寄），“有寄”、“有赠”，虽虚掩其词，而其意甚明：是“寄”胡风的诗。参看《赠答草·有赠》注①侯按。此组诗见于陈迩冬存稿。（按：此组诗未见于他处，很可能所寄就是陈迩冬。此点可供解诗时参考。）

罗孚编《聂绀弩诗全编》，有笺：“有寄，或云寄胡风，或云寄周颖，都说得有理；但第四首仅得一解，即绀弩之意，宁与亲友共情长于涸辙，不愿相忘于江湖，反庄子之意而用之，则意更深、情更切矣。”

陈明强《聂绀弩旧体诗全编选讲》：“不知本事，但作臆解。这一组诗从整体看，是记两个难友劫后重逢的感受，当作于1981年。”

②胡风夫人梅志陪胡风，在狱中两人居住（双栖）了二十年（廿载），无声无息（寂无哗），我看望我张家的一个儿子（张一吾儿）——晓山、一个小女儿（丫）——晓风。

侯井天按：胡风长子晓谷1934年生，胡风夫妇去四川时在西安；女儿晓风1939年生，次子晓山1947年生，此时均在北京。

【双栖廿载】 梅志《胡风沉冤录·伴囚记》——1966年2月15日胡风、梅志由北京遣往成都；当年9月8日离成都遣往芦山县苗溪茶场，1967年11月初离苗溪遣往大竹县第三监狱；1979年1月11日，胡风被通知释放回成都，1980年3月底胡风、梅志回到北京。这样“伴囚”双栖了十四年多。

③什么地方来的穿着破烂不堪、补丁很多的衣服（鹑衣）的老人（鮖背客），半夜以后（深夜）携带着袱子包扎的衣被到别人家（袱被人人家）。

【鹑衣】 见《南山草·桥上望江》注⑤。

**【鲐背】** 指老人。《尔雅·释诂》：“鲐背，老，寿也。”

**【袱被】** 见《拾遗草·情景》注②。

④哪能不想着回北京（岂不怀归）呢，是不允许回来，十多年杀鸡煮饭（鸡黍）情意真率招待朋友的情景，哪里曾经看见（窥）过。

《诗经·小雅·四牡》：“岂不怀归？王事非，我心伤悲。”

**【鸡黍】** 见《南山草·即事》注⑨、《第四草·访丘东平烈士故居》注。南朝/梁/范颜龙（云）《赠张徐州稷》：“恨不具鸡黍，得与故人挥。”

⑤向来惯说的“巴山夜雨”，都成了陈旧的一套，手提天、地（乾坤）放入酒杯里一起喝掉。

**【巴山夜雨】** 唐/李商隐《夜雨寄北》：“君问归期未有期，巴山夜雨涨秋池。何当共剪西窗烛，却话巴山夜雨时。”又见《赠答草·念高旅》注③。

⑥回来——从地狱回来（归从地狱），地狱那里没有往前去的路，设想你上人世间最美好的去处（天堂），又缺少通融的、舞弊的途径（后门）可走。

**【天堂】** 某些宗教指人死后灵魂居住的美好的地方。

王存诚 1996 年 2 月 15 日给侯井天的信中说：“‘归从地狱无前路’——似可解为：虽从地狱回来了，但再往前却无路可走。这样接下句较自然。”

⑦不如（何似）到门挨门的吴季札家（并门吴季宅），去烧起一团旺火（活火）来共同享受这奇特的温暖（共奇温）。（舒芜读诗笔记：“吴季札，应是借指某一吴姓之人。其人为谁，不详。”）

**【吴季】** 季札，春秋时吴公子。吴王寿梦之季子。寿梦欲传以位，辞不受。封于延陵（今江苏常州），故称延陵季子。鲁襄公二十九年，历聘鲁齐郑卫晋等国，当时以多闻著称。（参见《赠答草·答重禹二绝》注③。）

**【活火】** 见《赠答草·步酬敏之见怀》注④。

⑧鱼在江河湖海里容易互相忘记，“为我诗呵”（不知怎解），当漆园吏的那个庄周老头子（漆叟庄）。

冷阳春 1997 年 1 月 28 日给侯井天的信中说：“‘为我诗呵’，其意为‘请帮我用诗斥责……’。”

**【江河湖海易相忘】** 见《赠答草·秋夜北海怀冰奚禾曙》注④。

**【漆叟庄】** 指庄子。漆园，古地名。战国时庄周曾为蒙漆园吏。一说在今河南商丘市北；一说在山东菏泽北；一说在今安徽定远县东。又或以为漆园非地名，庄周乃在蒙邑中为吏主督漆事，蒙在今商丘市北。

⑨为什么不（何不）把鱼驱赶（驱鱼）到干涸的车辙沟里塞满（盈涸辙），使得（使之）你（君）和我共同有久长的友谊（共情长）。

**【涸辙】** 见《南山草·桥上望江》注⑨。

郭隽杰 1996 年 2 月 12 日给侯井天的信中说：“庄子说‘泉涸，……相濡以沫，不若相忘于江湖。’我（作者）却嘲笑他（漆叟），愿为涸辙之鲋，使之‘君我共情长’。这里是反用庄子的话。‘呵’有‘笑’的意思。释为‘叱’亦可通，身处逆境，而珍视友情如此，聂也。”

王存诚 1996 年 2 月 15 日给侯井天的信中说：“‘为我诗呵漆叟庄’——似

可解为：替我告诫庄子吧：你那‘相濡以沫’不如‘相忘于江湖’的说法是不对的！我宁愿作涸辙之鲋，而能与真正的朋友‘共情长’。这是表达极大的悲愤，也表达了对理想和同志友情的极度坚贞。从这里也看出，诗人自称散宜生，说‘无用终天年’确是反讽，也是包含了同样的悲愤的。”

罗孚《手提乾坤入酒杯》：“《有寄四首》中最后一首是（罗引聂诗全首，此略）。这里的‘君’可以是任何人，但最主要的一位应该是‘周婆’周颖，聂绀弩的夫人。据说这是1976年在山西走出监牢时寄给北京家人的。独处狱中，希望能和自己的家人在一起，哪怕再穷困之境也好，连涸辙也可以羡慕的了。‘岂不怀归不许归’就写出了这一心情。‘手提乾坤入酒杯’又写出了他的豪情。‘归从地狱无前路’，人释放了，还是前路茫茫。‘想上天堂少后门’，那时候，后门也已经流行了，但他却是不得其门而入也。”（见1996年3月×日香港《明报》）

何永沂《〈有寄四首〉侯注补遗》：“罗孚推测此‘有寄’的对象是泛指，其中包括聂绀弩夫人周颖；而侯井天……则认为是赠胡风之作，……笔者倾向于后一说。聂绀弩赠胡风的诗多是七律，这四首却是七绝，组诗中哲语、豪语、谐语交织，一反常人赠逆境朋友诗作那种‘凄凄惨惨戚戚’之态。其中第四首道：（何引聂诗，此略）非‘曾经涸辙’者，岂能作出此极沉痛语。“处涸辙以犹欢”，这是用哲语道破当其世间之最不如意事。”“第二首是：（何引聂诗，此略）……‘手提乾坤’，胸怀先天下之忧而忧，不愿独乐的抱负到头来只付与一壶浊酒，空赢得十载铁窗（‘十年’是虚数）；这是以豪语道透历史之憾事。”（见《岭南风骚》1997年第7期）

郭隽杰1997年8月3日给何永沂的信：“《有寄》四首给我的第一感觉是如罗孚先生所言，第一首‘双栖’指周颖和海燕，从‘反右’到聂绀弩‘文革’后出狱，约二十年；‘张’有望意，‘吾儿又小丫’自然是海燕了；‘鲐背客’自指；……‘末’字……末句有了着落，意指自己投入了深深的苦难之中。聂诗语涩心艰，内涵又极深广，很难把握其用意的初衷。”

李师金1997年8月9日给侯井天、何永沂的信：“‘夜深躲被人人家’，意近于‘望门投止’。久狱初释，归心似箭，行色匆匆，不知早晚，以致夫妻相携，夜半求宿，形似狼狈，心实欢喜。然而廿载冤狱，鹑衣鲐背，天地有私，鬼神不公，言念及此，不禁悲从中来也，第一首写久狱获释，‘夫妻双双把家还’的情况。”“第二首写与胡风同心同德而同难的非比寻常的深厚友情。……‘手提乾坤’，喻昔日之壮心，兴象极其宏大，‘入酒杯’，乃今日之境况，兴象殊觉细琐。前后大小的巨大反差，概括了中国几十年极不正常的政治生活，蕴含了睿智之士多少辛酸！……岂‘西窗剪烛’，‘重话夜雨’所能同日而语！首句‘岂不怀归’，言人情之常，事理之宜。‘不许归’与‘不得归’，有权威肆虐与他故羁縻之别，谁为之？与‘张一’句脉络可循。”“‘并门吴季宅’一句……借以喻胡喻己及志同道合——也可能同一命运的友人，‘并’门意为‘骈门’，即‘紧邻’，……‘归从地狱无前路，想上天堂少后门’，写胡出狱，陷于上天无路、入地无门的窘境，然而自有知其蒙冤，仰其为人的朋友会主动

地亲近他，炽热的友情，定能燃起他生命的火焰——‘一团活火共奇温’。这第三首，写友人，包括聂翁对胡风陷于窘境的殷殷慰勉。”“第四首‘何不驱鱼盈涸辙’，何不者，欲其然而尚未然之辞也。……聂与胡风……难道必待同处涸辙才能‘君我共情长’么？我以为‘君我’并非指代聂胡，乃别有所指，细思‘使之君我共情长’一句，‘使之’之‘之’，为第三人称之代词，意为‘他’或‘他们’。‘使之’相连，意为‘让他’或‘他们’，‘他们’是谁？‘君我’是也。第二句‘为我’之‘我’，与第四句‘君我’之‘我’中间被‘使之’隔断，并非同一代人。……这首诗试为意译如下：‘庄周，你不是叫涸辙之鱼忘记江湖的美好生活——放弃求生的指望吗？其实鱼们早就忘得一干二净了，知道自己必死无疑了，可是我对你不能不表示遗憾——心不够狠，手不够辣，你们为什么尽可能地把鱼类驱赶到涸辙里去统统死掉呢？这样就可以让他们——“君我”额手相庆，皆大欢喜了’，全篇反语，表示了不可遏止的激愤之情。”

王存诚 1997 年 8 月 16 日给侯井天的信：“这组诗看作聂翁回京后寄给居停主人夫妇的诗不也说得通么？而且更顺畅，后面三首都说的是当时受到热情接待（款待之以鸡黍，询之以何以十年不归）和回去后所生的感慨。诗所寄的人与寄诗的人并不是处于相同的处境，由‘并门吴季宅’可见，……用于胡风却不合适。至于最后一首，即使单拿出来，已经完整地说明了作者的思想”。又，12 月 4 日信：“参照何永沂、李师金、罗孚及您的各种看法，觉得有几点可以比较肯定：1、是作者谈自己的，与胡风无直接关系；2、是在山西暂脱囹圄，而又不能回京的情况下所作，当然也可能像我原来推测的，是回京后寄给山西居停主人的。但前说更合理些（因诗引《夜雨寄北》）；3、所寄对象似不必是周婆（罗孚意见），因给周婆的诗均明题，此诗只题‘有寄’（何君提出此议）。而李商隐的《夜雨寄北》也有不同解说，有以为寄内者，更多则认为只是寄给友人，因此不能据此就认为是寄周婆的。……剩下其实只有一点不清楚了：谁是‘张一吾儿又小丫’？”

杨九如 1997 年 8 月 20 日给侯井天的信：“‘双栖廿载寂无哗’，……是对胡风的冤案能昭雪与否疑虑倍增的。‘双栖’可作梅志与胡风相伴，……面对的现实是寂然无声无息。”“‘张一吾儿又小丫’是承‘寂无哗’而来的。即：答理而为我‘张’罗的目前只有‘吾’的‘一’个‘儿’子，还有（又即有）一个‘小丫’头。”“第二首的诗句仍是企盼定案，从家人延伸到了知己的友人。”“‘鸡黍’指友人的聚餐会晤，按典是无误的。是否还意味着生活的艰苦，鸡黍之类的美食，有十多年未曾见（窥）到了的一语双关。‘巴山夜雨皆陈套’，我认为是正话反说，因有‘君问归期未有期’等有别于‘岂不怀归不许归’的内蕴；那么，‘老夫聊发少年狂’，来一个自酌自饮，——把乾坤提起倒入酒杯一干而尽！”“第三首的头两句‘归从地狱无前路，想上天堂少后门’这也是与‘定案’的企盼同一脉络”。从“地狱”归来，前途何在？这句话对于‘牢释’的人来说是好理解的。第二句的‘天堂’……从‘后门’可悟出，飞升‘天堂’是必须从‘后门’进的，而‘后门’得进，得有通天的本领方可。‘想’

是白搭。这是对仗句子的杂文语法，非绀弩莫能。“江河湖海易相忘，为我诗呵漆叟庄。‘……诗中之‘呵’形似‘叱责’，实是提醒，亦呵护之意。……而这个‘叟’被‘漆’涂得浑身漆黑，别有深意。”

王浩天 1997 年 8 月 25 日给侯井天的信：“开始我对‘看望’的说法也有过怀疑，觉得以‘张’入诗表示‘看望’总不甚妥当。但又找不到别的解释，而且当时正好是胡的一儿一女在北京，又觉得也可以说得通。”“‘袱被’确不好解，我以为以从李（师金）说为是。”“关于第二首，……全诗意思似可解为胡风被流放回不了北京，十年（取其整数）没有朋友聚会，不知鸡黍味，现在回来了，也不愿（不必）仿效李商隐西窗剪烛夜话的故事，那么干什么呢？因为往事不堪回首，大家还是都不提它为好。这种景况，这种心境，与‘几年才见两三分，欲语还停但举杯’（见《赠高抗》），与‘千言万语何从说，先到街头饮一巡’，颇为近似，其强度则又过之。”“第三首。……前两句是说胡虽回京了但仍处于逆境和困境之中。……要紧处是第三句的‘吴季’指谁。”“关于第四首。……从第二句的语气看就是对胡风说的：你替我做首诗告诫或教训一下那位庄老头儿。说叫胡风写诗那只是行文的需要，其实他自己已教训开了。”

刘友竹《谈聂绀弩佚诗〈有寄四首〉》：“我不同意寄内说，因为‘鸡黍’、‘吴季’这类典故均不切合夫妻关系，我认为这是寄友人胡风的，诗的第一首开头两句是指胡、梅被捕时的境况。按胡、梅于一九三三年底结婚，到一九五五年为二十一年，此所谓‘双栖二十载’者也。下一句是说他们在此期间生了二子一女”。“第二首是说胡风不是不‘怀归’，而是不许他归来，以至长达十年未能与他鸡黍畅叙。……什么巴山夜雨，剪烛西窗，共话往事，都是陈套，我们今后见面应当‘手提乾坤入酒杯’，煮酒畅饮，纵论天下大事，之所以提到‘巴山夜雨’，是因为这时胡风已在成都，其时当在一九六六年二月至九月之间。”“第三首是说，胡风虽已从监狱（‘地狱’）释出，但仍在监外服刑，今又遣往成都，依旧前途渺茫；想恢复自由（‘上天堂’），又缺乏救助，无‘后门’可走。倒不如我们去成都给你们作伴，好互相关照，互给温暖。按‘吴季’指胡风，聂翁常称友人为‘吴季札’，如《答重禹二绝》云‘忽遇多情吴季札’，可证。……一九六六年春节后聂绀弩在北京胡风家说：‘你们住定了，替我们找几间房，我们也搬去。’到三、四月间，梅志回忆说‘老聂两口子来的信倒有意思……托我们替他们找几间房子，想搬来做邻居呢！’（见梅志《胡风沉冤录》）‘并门’即‘做邻居’之意。进一步证明此诗乃寄给在成都的胡风。”“第四首是第三首在感情上的延续和发展。他说要写诗叱责漆园庄叟，因为他认为人在江湖容易相忘而不能‘相濡以沫’是错误的，我就愿作那涸辙之鱼，而与挚友‘共情长’。”“从总体上说，这组诗无论从思想深度、文字技巧和艺术特色上看，均属上乘。这是真情至性的流露，是心血的结晶，是天地间维持公道保护元气的文字，‘归从地狱无前路，想上天堂少后门’，把人生的绝境描绘得那样真切，多处化用故实，既增典雅之美，复收含蓄之效。‘何不驱鱼盈涸辙’，盖激愤之语，当时主观上认为绝无此可能。”（见《歌乐行》1998年总第 26 期）

郭隽杰《聂诗漫笔三题》：“我在《聂绀弩的一组佚诗》（见1996年3月10日《文汇报》）中说：‘《有寄四首》似是1976年绀弩出狱前写给家人的，涸辙之鲋已属可哀，而求此犹不可得，这种遭遇，这种心境，从未有人道出，堪称千古绝唱。’所谓‘似是’，只凭感觉，没谈根据，也没有根据。”“如果说这是寄胡风的，在时间上有点说不过去。聂的这些诗稿，据舒芜讲，当聂准备编集子（指油印本《北荒草》、《赠答草》、《南山草》）时曾请他看过。油印本《北荒草》系1977年夏成册，那么写《有寄四首》则应在此之前，而胡风到1979年1月才释放出狱。在不知胡风任何消息的情况下，聂绀弩这组诗往那里寄呢？当然写诗虽云‘寄’却并非一定要寄出，寄托情思也可以谓之寄。但情思也应有个起因，不大好凭空想起胡风来。再从内容来看也难与胡风挂钩，‘岂不怀归不许归’、‘归从地狱无前路’，不宜看作为对方设想，因下文的‘手提乾坤’、‘何似并门’显然是说自己的事情，‘怀归’云云也应言己。”“侯井天‘侦破’了聂绀弩出狱之谜，联系《有寄四首》，我觉得理解为是寄周婆的较符合诗意。诗约作于聂出狱之前，已知周婆和朱静芳在为他的事‘两度河汾走飞车’之后，这样‘鹑衣鲐背客’、‘怀归不许归’等句，便都有了着落。剩下费解的‘张一吾儿又小丫’，我以为‘张’训为‘望’，有指望、倚仗之意，‘吾儿又小丫’则指聂的独生女海燕了。‘巴山夜雨’似与胡风所在的四川有瓜葛，但从诗的感情看，则更切对夫妻团圆的企盼，也更贴近李商隐《夜雨寄北》的本意。”

何永沂2000年6月15日致党沛家：“《有寄四首》我一直认为非赠周婆，推理很简单，如是赠周婆之作，不用隐晦其题。”

姚锡佩2000年6月25日给党沛家的信：“《有寄四首》的难点在于写作时间不明，这也是大多数聂诗存在的问题，而这也是中外诗歌的常见问题，所以我对诗的欣赏，重在诗人所创造的意境和诗人的心态。我初读《有寄四首》即深深感受到诗人在无奈的困境中，对亲情友情的眷念，这大约也是人得以生存的重要依托。当然若能明白此诗写于何时何地，写给何人，则会有更多的意味，对诗人的研究尤为重要。从我对聂诗的了解来说，我以为此诗大约在76年间写于临汾监狱，具体地说，很可能是周颖1975年探狱之后，因为那次探狱时，曾通过朱静芳的朋友，把聂老接出来住了一天。这是否可以解‘何处鹑衣鲐背客，深夜袱被人家。’因此我倾向于此是写给周颖的。他们的夫妇关系、家庭成员及诗入狱的时间，均符合诗中所写的内容；聂、周二人在五十年代初曾一度离婚（分居），约在（19）56年后复婚（双栖），其后‘廿载’夫妻关系可谓‘寂无哗’；他们在人前宣扬的是一个女儿和一个养女（小丫，即丹丹）；聂在文革初期（19）67年被捕入狱，诚可谓‘十年鸡黍哪曾窥’。至于‘何似并门吴季宅，一团活火共奇温’句，似以同乡友好胡风夫妇的生死与共的‘活火’来鼓励妻子，最后一句‘何不驱鱼盈涸辙，使之君我共情长’不正是他后来所写的‘五十年今超蜜月’的最动人的注释吗？”“我不同意说此诗是写给胡的，把‘张一吾儿又小丫’，勉强解作‘看望’胡风的儿子和女儿，这在聂老出狱后不良于行的情况下，根本不可能。我以为这里的‘张’字，非